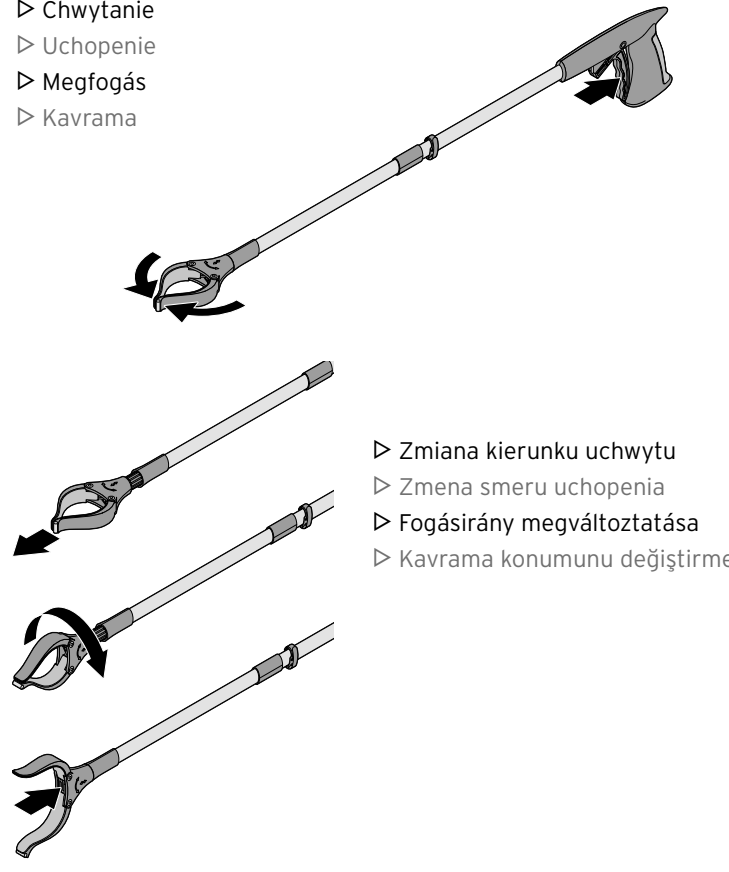


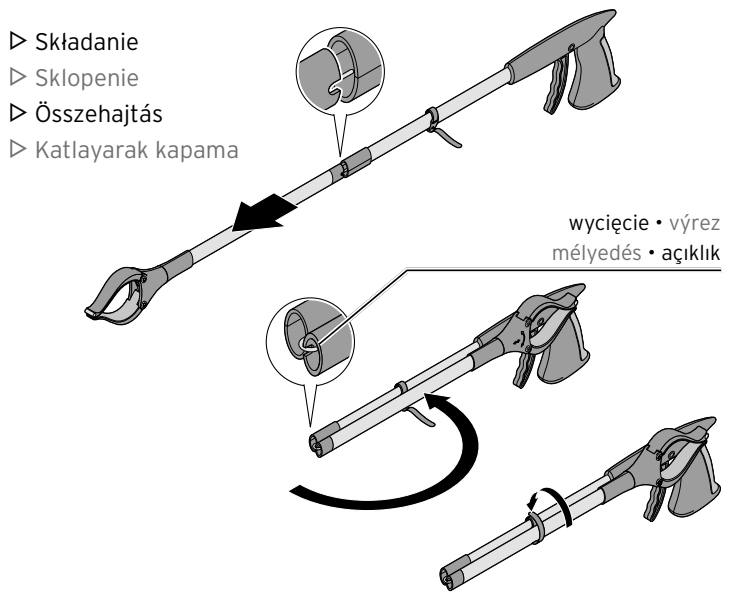
z magnesem do chwytania małych metalowych przedmiotów
vrátane magnetu na uchopenie malých kovových predmetov
mágnessel apró fémárgyak felemeléséhez
küçük metal nesneleri tutmak için mıknatıs ile birlikte

- ▷ Chwytywanie
- ▷ Uchopenie
- ▷ Megfogás
- ▷ Kavrama



- ▷ Zmiana kierunku uchwytu
- ▷ Zmiana smeru uchopenia
- ▷ Fogásirány megváltoztatása
- ▷ Kavrama konumunu deđiřtirme

- ▷ Składanie
- ▷ Sklopenie
- ▷ Összehajtás
- ▷ Katlayarak k



wycięcie • výrez
mélyedés • açıklık

Numer artykułu | Číslo výrobku | Cikkszám
Ürün numarası : 389 988



- Chwytyk służy do chwytania i podnoszenia lekkich i małych przedmiotów. Jest on przeznaczony do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych w klinikach, domach opieki itp.
- Chwytyany przedmiot musi spełniać następujące wymagania: maks. ciężar: 1000 g, maks. średnica: 80 mm, odpowiedni kształt (np. nie nadają się przedmioty okrągłe o gładkiej powierzchni). Z wbudowanym magnesem do chwytania małych metalowych przedmiotów (np. miedzianych monet).

- Produkt nie jest zabawką. Dzieci nie mogą mieć do niego dostępu. Produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Materiały opakowaniowe należy trzymać z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

- Magnezy mogą negatywnie wpływać na działanie rozrzuśników serca oraz na prawidłowe położenie endoprotez. Z tego względu nie należy trzymać magnesu bezpośrednio przy ciele, lecz w pewnej odległości od niego. Przed użyciem produktu należy skonsultować się ze swoim lekarzem.



- A karhosszabbító fogóeszköz könnyű és kisméretű tárgyak megfogására és felemelésére szolgál. A terméket magánháztartásokban való használatra tervezte, kórházakban, betegápoló otthonokban stb. való kereskedelmi jellegű felhasználásra nem alkalmas.
- A karhosszabbítóval felemelendő tárgy a következő feltételeknek kell, hogy megfeleljen: max. 1000 g súly, max. 80 mm átmérő, megfelelő forma (pl. kerek, sima felületű tárgyak nem alkalmasak). A beépített mágnessel kisebb fémtárgyak felemelésére (pl. réz érmék) is alkalmas.

- A termék nem játékszer. Gyermektől tartsa távol. Olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férnek hozzá.

- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

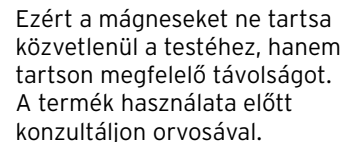
**VESZÉLY - mágneseesség
következtében szívritmus-
szabályozóval / endoproté-
zissal élők számára**

- A mágnesek bizonyos esetben befolyásolhatják a szívritmus-szabályozó funkcióját is, és hatással lehetnek az endoprotézisek helyes elhelyezkedésére is a testben.



- Należy zachować ostrożność, chcąc chwycić lub umieścić przedmioty na większej wysokości. Nie należy przenosić przedmiotów za pomocą chwytaka ponad głowę lub ciałem. Spadające przedmioty mogą spowodować obrażenia ciała.
- Gorące lub ostre przedmioty (np. noże), toksyczne lub łatwopalne ciecze, takie jak kwasy, pestycydy, farby itp. nie mogą być chwytane lub podnoszone za pomocą chwytaka.
- Nie używaj chwytaka
... jako laski lub podparcia. Chwytnak może się złamać. Istnieje ryzyko upadku!
... do trzymania się czegoś (np. poręczy schodów itp.).
... do chwytania przedmiotów w pozycji, w której ciało jest pochylone daleko do przodu. Sięgając po jakiś przedmiot, należy stać pewnie i prosto.

- Nie podnosić za pomocą chwytaka otwartych, napęcznionych pojemników (np. filiżanek z kawą). Może dojść do rozlewania się zawartości lub do pełnego przechylenia się naczynia, co może spowodować wylanie się jego zawartości.



- Legyen óvatos, ha egy tárgyat

- egy magasabban elhelyezkedő felületről kíván leemelni, vagy magasabban lévő felületre kívánja helyezni. Ne emeljen tárgyat a karhosszabbítóval feje, illetve teste fölé, mivel a leeső tárgy sérülést okozhat.
- Forró, éles tárgyakat (pl. kés), mérgező vagy gyúlékony folyadékokat, pl. savak, növényvédők szerek, festékek stb., a karhosszabbítóval felemelni, illetve megfogni tilos.
- Ne használja a karhosszabbítót ...
 - ... járóbotként, illetve támaszkodásra. Az eszköz ugyanis eltörhet. Eлесés veszélye!
 - ... kapaszkodásra (pl. lépcsőkoriáltban vagy hasonlóban való fogódzkodáshoz).
 - ... tárgy megfogására úgy, hogy közben testével nagyon előre kell hajolnia. Ha meg akar fogni egy tárgyat, biztonságosan és egyenesen álljon.

- Ne emeljen fel a karhosszabbtőval nem lezárt, folyadékkal töltött edényt (pl. teli kávéspoharat). Az edény tartalma kiloccsanhat vagy az edény teljesen átfordulhat úgy, hogy tartalma kiömlik.

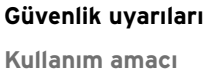
- Należy zachować ostrożność przy sięganiu po delikatne, kruche przedmioty lub podnoszeniu cennych przedmiotów za pomocą chwytaka. Należy również zwrócić uwagę, aby chwytany przedmiot nie ścisł się między powierzchniami nośnymi szczypec (szerokość rozwarcia: ok. 80 mm).
- Magnes należy trzymać z dala od kart z paskiem magnetycznym (np. kart kredytowych, bankomatowych itp.), gdyż może dojść do ich uszkodzenia. Należy go również trzymać z dala od telewizorów/monitorów kineskopowych, magnetycznych nośników danych, a także wszelkich innych urządzeń, których działanie lub funkcje mogą być ograniczone lub zakłócone przez magnetyzm.
- Zachować wystarczający odstęp od źródeł ciepła, np. płyty kuchennej czy piekarnika/pieca. Szczypec oraz uchwyt są wykonane z tworzywa sztucznego i mogą ulec deformacji lub uszkodzeniu pod wpływem wysokiej temperatury.
- Do czyszczenia nie używać szorujących lub żrących środków czyszczących, względnie twardych szczotek itp. Chwytek czyścić lekko żwiłową szmatką.



- Zbieracie kliešte slúžia na uchopenie a zdvíhanie ľahkých a malých predmetov. Sú navrhnuté na súkromné použitie a nie sú vhodné na komerčné používanie na klinikách, v domovoch sociálnej starostlivosti atď.
- Chytaný predmet musí spĺňať nasledujúce predpoklady:
max. 1000 g hmotnosť,
max. 80 mm priemer,
vhodná forma (okrúhle predmety s hladkým povrchom sú napr. nevhodné).
S integrovaným magnetom na uchopenie malých kovových predmetov (napr. medených mincí).

- Tento výrobok nie je hračka. Zabráňte prístupu detí k výrobku. Uschovajte ho na mieste neprístupnom pre deti.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!

- Magnety môžu prípadne ovplyvňovať funkciu kardiostimulátorov a narušiť správnu pozíciu endoprotézy v tele. Magnet preto nedržte priamo pri tele, ale dodržujte odstup. Pred použitím výrobku sa poraďte so svojím lekárom.



- Kavrama yardımcısı, hafif ve küçük nesnelerin kavranması ve kaldırılması için tasarlanmıştır. Kavrama yardımcısı kişisel kullanım için tasarlanmış olup hastanelerde, bakım evlerinde ve benzeri yerlerde ticari kullanım için uygun değildir.
- Kavranacak olan nesne aşağıdaki gereksinimleri karşılamalıdır:
 - gerekir: maks. 1000 g ağırlık,
 - maks. 80 mm çap,
 - uygun biçim (örn. pürüzsüz yüzeyli yuvarlak nesneler uygun değildir). Küçük metal nesneleri tutmak için entegre miktarıslı (örn. bakır paralar).

- Bu ürün oyuncak değildir. Çocukları üründen uzak tutun. Çocukların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun.

- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!

Kalp pili / endoprotez kullanıcıları için manyetizma nedeniyle TEHLİKE

- Mıknatıslar kalp pillerinin fonksiyonunu etkileyebilir ve endoprotezlerin vücutta doğru şekilde oturmasını etkileyebilir. Bu nedenle mıknatısı doğru-
dan vücuda tutmayın, uzakta tutun.
Ürünü kullanmadan önce doktorunuza danışın.



- Pri chyťaní vyššie umiestnených predmetov alebo pri vykladaní predmetov na vyššie položené miesta postupujte opatrne. Zbieracími kliešťami neprenášajte predmety ponad svoju hlavu alebo telo. Padajúce predmety môžu spôsobiť vážne poranenia.
- Horúce predmety, ostré predmety (napr. nože), jedovaté alebo horľavé tekutiny, ako napr. kyseliny, pesticídy, farby atď., sa so zbieracími kliešťami nesmú zdvíhať resp. uchopovať.
- Zbieracie kliešte nepoužívajte ...
... ako vychádzkovú palicu, resp. oporu.
Zbieracie kliešte by sa pritom mohli zlomiť. Nebezpečenstvo pádu!
... na pridržiavanie (napr. na schodisku a pod.).
... na chyťanie predmetov v hlbokom predklone. Pri chyťaní predmetu stojte bezpečne a vzpriamene.

- Zbieracími kliešťami nezdvíhajte otvorené, naplnené nádoby (napr. plné šálky na kávu). Ich obsah by sa mohol preliať cez okraj, resp. nádobu by ste mohli prevrhnúť a vyliť tak jej celý obsah.



- Nesneleri yüksek bir seviyeden kavramak istediğinizde veya daha yüksek bir seviyeye bırakmak istediğinizde dikkatli olun. Kavrama yardımcısı ile nesneleri kafanızın veya vücudunuzun üzerinden geçirerek taşımayın. Kavrama yardımcısından düşen nesneler ağır yaralanmalara neden olabilir.
- Aşırı sıcak nesneler, keskin nesneler (örn.: bıçak) örn. asitler, pestisitler, boyalar gibi zehirli veya yanıcı sıvılar, kavrama yardımcısı ile kaldırılmamalı veya kavranmamalıdır.
- Kavrama yardımcısını:
... baston veya destek olarak kullanmayın.
Kavrama yardımcısı bu esnada kırılabilir. Düşme tehlikesi söz konusu olabilir!
... tutunmak için kullanmayın (örn. bir korkulukta vb.).
... öne aşırı eğilerek nesneleri kavramak için kullanmayın.
Bir nesneyi kavrarken yere güvenli ve düz bir şekilde basın.

**DİKKAT - Maddi hasar
tehlikesi var**

- Kavrama yardımcısıyla açık, içi dolu kapları (örn. dolu kahve fincanları) kaldırmayın. İçindeki sıvı dökülebilir veya hazne devrilebilir ve böylece içindeki sıvı boşalabilir.

- Pri používaní zbieracích klieští na chytenie citlivých, krehkých predmetov alebo na zdvíhanie cenných predmetov (napr. smartfónov) postupujte opatrne. Dbajte na to, aby chytný predmet dobre zapadol medzi dosadacie plochy (rozsah roztvorenia cca 80 mm).
- Neumiestňujte karty s magnetickým prúžkom, ako kreditné karty, platobné karty atď., do blízkosti magnetov. Mohli by sa poškodiť. Magnet udržuje aj mimo dosahu CRT obrazoviek, magnetických pamäťových médií a všetkých prístrojov, ktoré môže magnetizmus poškodiť alebo narušiť ich funkciu.
- Dodržiavajte dostatočný odstup od tepelných zdrojov, ako sú napríklad varné platne alebo rúry na pečenie. Kliešte a rukoväť sú vyrobené z plastu a pri intenzívnom pôsobení sálavého tepla sa môžu deformovať alebo poškodiť.
- Na čistenie nepoužívajte abrazívne alebo žieravé čistiace prostriedky, resp. tvrdé kľesky atď.
- Zbieracie kliešte čistite mierne navlhčenou handričkou.